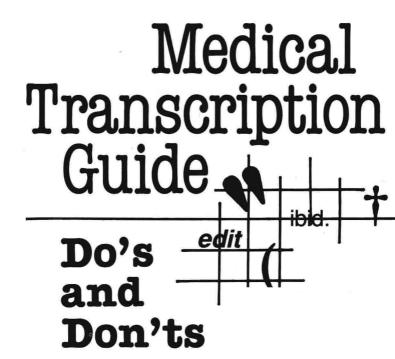
FORDNEY DIEHL



MARILYN TAKAHASHI FORDNEY, CMA-AC, CMT

Formerly
Instructor of Medical Insurance, Medical Terminology,
Medical Machine Transcription, and Medical Office
Procedures
Ventura College
Ventura, California

MARCY OTIS DIEHL, BVE, CMA-A, CMT

Instructor
Medical Typing, Medical Transcription, Medical Office
Management, Medical Terminology, Medical Insurance
Billing
Grossmont Community College
El Cajon, California

W.B. SAUNDERS COMPANY

A Division of Harcourt Brace & Company

Philadelphia London Toronto Montreal Sydney Tokyo

W.B. SAUNDERS COMPANY

A Division of Harcourt Brace & Company

The Curtis Center Independence Square West Philadelphia, Pennsylvania 19106

Library of Congress Cataloging-in-Publication Data

Fordney, Marilyn, and Diehl, Marcy
Medical Transcription Guide: Do's and Don'ts

1. Medical transcription. I. Diehl, Marcy Otis.
II. Title. [DNLM: Medical records. 2. Medical
Secretaries. 3. Nomenclature. 80 F712m]

8.8.F643 1990 653'.18 89-10639

R728.8.F643 1990 ISBN 0-7216-3798-1

Editor: Margaret Biblis

Developmental Editor: Shirley Kuhn

Designer: Joan Owen

Production Manager: Carolyn Naylor Manuscript Editor: Martha Tanner Cover Designer: Anne O'Donnell

Medical Transcription Guide: Do's and Don'ts

ISBN 0-7216-3798-1

Copyright ©1990 by W. B. Saunders Company.

All rights reserved. No part of this publication may be reproduced or transmitted in any form or by any means, electronic or mechanical, including photocopy, recording, or any information storage and retrieval system, without permission in writing from the publisher.

Printed in the United States of America.

Last digit is the print number: 9

PREFACE

Welcome to Medical Transcription Guide: Do's and Don'ts. This book is intended for anyone who writes, types, or transcribes in the medical or scientific fields. Technology is moving at such a rapid pace that many changes have occurred in grammar and typing. Basic rules, as well as current trends and formats, are presented throughout the book. Why pick up this book rather than a standard English reference? Because in this book most of the examples provided with the rules have been chosen from medical writing, and many of these will be familiar to you from your everyday work. How many times have you had a disagreement with someone you work with on a point of grammar or punctuation in medical phrases that do not appear in English nonmedical writing? You will discover how quick and easy it is to locate the section to solve your problem. Examples of do's and don'ts allow you to see at a glance how to correct your difficulty. Rationales for specific rules are provided so you can manipulate the principles of style with knowledge and understanding.

Before you begin to use this reference, take a few minutes to glance through and see how it is organized. A detailed table of contents is provided at the beginning of the book, and each individual chapter begins with an outline for that chapter. Reference will be made to other chapters and rules when pertinent to the rule you are investigating. The book is made up of many small chapters set up in alphabetical order and titled with the key word or words that will guide you to the specific area of your research. If you cannot locate a specific topic, the surest approach is to use the index. Another feature that will grow in appeal as you familiarize yourself with the contents is the

organization by rule numbers. The current rule, its exceptions, and its variations are provided along with examples and, when necessary, the common contradictions of that rule, or the *Don'ts*.

Very little narrative or explanatory material accompanies the rules, since it is assumed that the user of this book already has a working knowledge of medical typing and is either searching for help with an obscure rule or looking for reinforcement of a common practice. Some chapters will begin with an introduction to set the tone for that chapter or give you an overview of the material. It is important to read the introduction when it is provided.

Many authorities do not always agree on matters of style or grammar, so standard current practices that are generally accepted are shown as preferences, with exceptions and/or options appearing as notes following the rules. For instance, there is a trend to eliminate periods from all abbreviations. In actual fact, few writers, transcriptionists, typists, editorial boards, and journal editors act on this "modern" trend. As with all exceptions or options, you have the latitude to choose what you or your employer, the author of the material, wishes.

This book is the result of encouragement, as well as suggestions, from many medical typists who used *Medical Typing and Transcribing Techniques and Procedures* and wished for a quick reference to use on the job. We are grateful for their contributions and encourage users of this book to offer suggestions for making this handbook a more effective reference. Instructors, take note: the textbook *Medical Typing and Transcribing Techniques and Procedures* further explains and discusses many of the rules contained in this guide and provides many practical lessons for reinforcement. The third edition is available from the W.B. Saunders Company. Please write to us at the publisher's address: W.B. Saunders Company, Independence Square West, Philadelphia, PA 19106 with your comments and any constructive criticism so future editions may meet your needs.

MARILYN T. FORDNEY, CMA-AC, CMT MARCY O. DIEHL, CMA-A, CMT To our students, whose thirst for knowledge motivated us and in gratitude for their inspiration.

ACKNOWLEDGMENTS

Many people have assisted in the production of this book, including our husbands, family, friends, students, former students, medical transcriptionists, and other instructors. We are especially grateful for their encouragement and help.

We appreciate those who reviewed the material and gave

concrete and helpful suggestions.

Thank you to Adrienne Yazijian, CMT, and Hazel Tank, CMT,

for their kind and expert advice.

We are most indebted to many individuals on the staff of the W. B. Saunders Company for their participation in making this text a reality, with special thanks to Margaret M. Biblis, Health-Related Professions Editor; Neil Litt, Supervisor, Desktop Publishing Department; Shirley Kuhn, Developmental Editor; and Martha Tanner, Copy Editor.

CONTENTS

vii

Chapter 1	Abbreviations and Symbols	1
1-1	Academic Degrees, Licensure,	
	Religious Orders	2
1-2	Accuracy with Abbreviations	2
1-3	Acronyms	3
1-4	Address Parts	4
1-5	Chart Notes and Progress Notes	5
1-6	Chemical and Math Abbreviations	6
1-7	Common Abbreviations	6
1-8	Courtesy Titles	7
1-9	Days of the Week and Months	7
1-10	Genus and Species	8
1-11	Latin Abbreviations	8
1-12	Measurements: Metric and	
	English	9
1-13	Names	10
1-14	Plural Forms with Abbreviations	10
1-15	Punctuation and Abbreviations	11
1-16	Saint, Abbreviated	12
1-17	Sentence Structure	12
1-18	Short Forms	12

	CONTENTE
7777	CONTENTS
V111	CONTLINIO

1-19	Spelled-out Abbreviations	12
1-20	State Names	13
1-21	Symbols with Abbreviations	14
1-22	Titles	15
Chapter 2	Address Formats for Letters and Form	
	of Address	17
2-1	Names of Persons and Firms	18
2-2	Titles	20
2-3	-Address	20
	Forms of Address/Salutations	21
	Placement and Punctuation of	
	Salutations	22
2-4	Salutations Used for Men	22
2-5	Salutations Used for Women	23
2-6	Formats for Addressing Men and	
	Women as a Married Couple	25
2-7	Formats for Addressing Men and	
	Women Not Associated as a	
	Married Couple	26
2-8	Formats for Addressing Large	
	Groups of Men and/or Women	26
2-9	Formats for Addressing Unknown	t
	Gender or Unknown Recipient	27
2-10	Attention Line	27
2-11	Complete Address Appearance	29
Chapter 3	Apostrophe	31
3-1	Compound Nouns	31
3-2	Contractions	31
3-3	Eponyms	32

	CONTENTS	ix
3-4	Joint Possession	33
3-5	Miscellaneous Apostrophe Use	33
3-6	Plural Forms of Letters and	
	Abbreviations	34
3-7	Plural Possessive Nouns	35
3-8	Pronouns	35
3-9	Singular Possessive Nouns	36
3-10	Time, Distance, Value, and	
	Source	37
3-11	Understood Nouns	38
Chapter 4	Capitalization	39
4-1	Abbreviations	39
4-2	Academic Course Names	40
4-3	Allergies	40
4-4	Calendar and Dates	41
4-5	Departments and Sections in	
	Institutions	42
4-6	Diseases and Syndromes	43
4-7	Drug Names	43
4-8	Genus and Species	44
4-9	Geographic Locations	45
4-10	Letter Parts	46
4-11	Names, Nouns, and Eponyms	47
4-12	Numbers with Nouns	49
4-13	Outlines and Lists	49
4-14	Races and Peoples	50
4-15	Sentences and Quotations	50
4-16	Titles, Family	51
4-17	Titles, Literary	51
4-18	Titles, Organizational	53

	01	N	TE	NTS
Y	1.1	HA	15	

4-19	Titles, Personal and Professional	53
Chapter 5	The Colon	55
5-1	Examples and Clarification	55
5-2	Footnotes, References, and	
	Bibliographies	56
5-3	Lists	56
5-4	Outlines	57
5-5	Ratios	58
5-6	Salutation	58
5-7	Subject and Reference Notation	58
5-8	Time of Day	59
5-9	Titles and Subtitles	59
Chapter 6	The Comma	61
6-1	Abbreviations	62
6-2	Addresses	63
6-3	Appositives	64
6-4	Clarity	65
6-5	Complimentary Close	66
6-6	Compound Sentence	66
6-7	Conjunctions	66
6-8	Coordinate Words	66
6-9	Dates	67
6-10	Diagnosis	68
6-11	Direct Address	68
6-12	Essential and Nonessential	
	Words, Phrases, Expressions,	
	and Clauses	69
6-13	Independent Clause	70
6-14	Introductory Elements	72
6.15	Names	73

	CONTENTS	xi
6-16	Numbers	73
6-17	Parenthetical Expressions	74
6-18	Place Names	75
6-19	Series of Words, Tests, Studies,	
	Vitals, Values, and So Forth	76
Chapter 7	Compounds	79
7-1	Chemical Compounds	80
7-2	Coined Compounds	80
7-3	Compound Modifier Before a	
	Noun	81
7-4	Coordinate Expressions after the	
	Verb	83
7-5	Latin Compounds	83
7-6	Names, Surnames, and Eponyms	
	Compounded	84
7-7	Numbers and Fractions	
	Compounded with Words	84
7-8	Numbers, Compound and	~ "
= -	Multiple	85
7-9	Plural Formation of Compounds	86
7-10	Prefix-Compounded Common	
and a	Nouns and Adjectives	86
7-11	Prefix-Compounded Proper	0.0
	Nouns	88
7-12	"Status Post"	88
7-13	Suffix Compounds	88
7-14	Suspending Hyphen	89
Chapter 8	Dash	91
8-1	Amplify or Explain	91
8-2	Interruption	92
	west.	

272	COLIT	FAITO	
3/11	COMI	ENTS	
X11	COIVI	LIVIO	

8-3	Omission	92
8-4	Parenthetical Expression	92
8-5	Summary	93
Chapter 9	Drug and Drug References	95
9-1	Abbreviations	95
9-2	Brand Name	96
9-3	Chemical Name	96
9-4	Chemotherapeutic Drugs	97
9-5	Designer Drugs	97
9-6	Dosage	97
9-7	Experimental Drugs	98
9-8	Generic Name	98
9-9	Numbers	99
9-10	Radioactive Drugs	100
9-11	References	100
9-12	Sound-Alike, Look-Alike Drug	
	Names	101
Chapter 10	Editing	103
10-1	Abbreviations	103
10-2	Articles	104
10-3	Brief Forms	104
10-4	Flagging, Carding, Tagging, or	
	Marking	105
10-5	Foreign Dictators	105
10-6	Grammar	109
10-7	Inconsistencies and	
	Redundancies	111
10-8	Misunderstandings	112
10-9	Normal and Negative Findings	112

		CONTENTS	xiii
	10-10		112
	10-11		113
	10-12		
		Remarks	113
	10-13	Verb-Subject Agreement	113
Chap	ter 11	Envelope Preparation	115
	11-1	Folding and Inserting	115
	11-2	Mailing Address	115
	11-3	Optical Character Reader (OCR)	118
	11-4	Personal Notations	120
	11-5	Postal (Mailing) Notations	120
	11-6	Return Address	120
	11-7	ZIP Code	120
Chap	ter 12	Eponyms	121
	12-1	Anatomy	122
	12-2	Diseases and Syndromes	122
	12-3	Incisions, Procedures, and	
		Operations	124
	12-4	Microbiology	124
	12-5	Pharmacology	124
	12-6	Plurals	125
	12-7	Positions	125
	12-8	Signs, Tests, and Other	
		Theoretical Knowledge	125
	12-9	Surgical and Other Instruments	126
	12-10	Treatment	126
Chapter 13 Exclamate		Exclamation Mark	127
	13-1	Dashes	127

	CONT	
XIV		

13-2	Parentheses	127
13-3	Punctuation	128
13-4	Quotation Marks	129
13-5	Spacing	129
Chapter 14	History and Physical Format	131
14-1	Continuation Sheets	131
14-2	Dates	132
14-3	Format Styles	133
	Full Block Format	133
	Indented Format	136
	Modified Block Format	140
	Run-On Format	144
	Allergies	146
	Diagnosis	147
14-4	Headings	147
14-5	Interval History or Note	147
14-6	Margins	149
14-7	Numbering	150
14-8	Outline	150
14-9	Past and Present Tense	152
14-10	Reference Initials	152
14-11	Short-Stay Record	153
14-12	Signature Line	154
14-13	Spacing of Headings	154
14-14	Statistical Data	155
14-15	Subheadings	155
14-16	Titles	156
Chapter 15	Hyphen Use and Word Division	157
15-1	Amino Acid Sequences	158
15-2	Chemical Elements	158

	CONTENTS	xv
15-3	Chemical Formulas	159
15-4	Clarity	159
15-5	Numbers	161
15-6	Range Indicator	162
15-7	Suspending Hyphen	163
15-8	Word Division	163
	Rules for Dividing Words at the	
	End of a Line	164
	Rules for Avoiding Hyphenation	166
Chapter 16	Laboratory Terminology and	
	Normal Values	169
16-1	Abbreviations	169
16-2	Brief Forms	170
16-3	Capitalization	170
16-4	Compounds	171
16-5	Decimal Fractions	171
16-6	Eponyms	173
16-7	Genus	173
16-8	Hyphen	174
16-9	Lower-case and Upper-case	
	Letters	174
16-10	All leaves in the way the second	175
16-11	Numbers	175
16-12		
	Abbreviations	176
16-13	Punctuation with Laboratory	
	Abbreviations	177
	Ratios	178
	Roman Numerals	178
16-16	Short Forms	179
16-17	Slash	179

16-18	Specific Gravity	180
16-19	Stains	180
16-20	Subscript and Superscript	180
16-21	Symbols	181
16-22	Values	182
Chapter 17	Letter Format	187
17-1	Address	187
17-2	Attention Line	188
17-3	Body	188
17-4	Complimentary Close	189
17-5	Confidential Notation	189
17-6	Continuation Pages	191
17-7	Copy Notation	192
17-8	Date Line	193
17-9	Enclosure Notation	194
17-10	Folding and Inserting	194
	No 6 ³ / ₄ Envelope	194
	No. 10 Envelope	195
	Window Envelope	195
17-11	Format	196
17-12	In Care of	196
17-13	Inside Address	198
17-14	Letterhead	198
17-15	Lists	198
17-16	Mailing Notations	199
17-17	Margins	199
17-18	Page-Ending Considerations	199
17-19	Parts of the Letter	200
17-20	Personal Notation	200
17-21	Postscripts	201
17-22	Quotations	202